



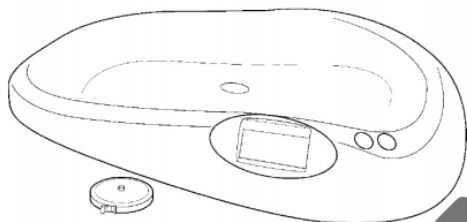
Gima S.p.A.  
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italia  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com  
[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

PRODUSE MEDICALE PROFESIONALE

## Cântar electronic BABY pentru nou n scuți

### MANUAL DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE



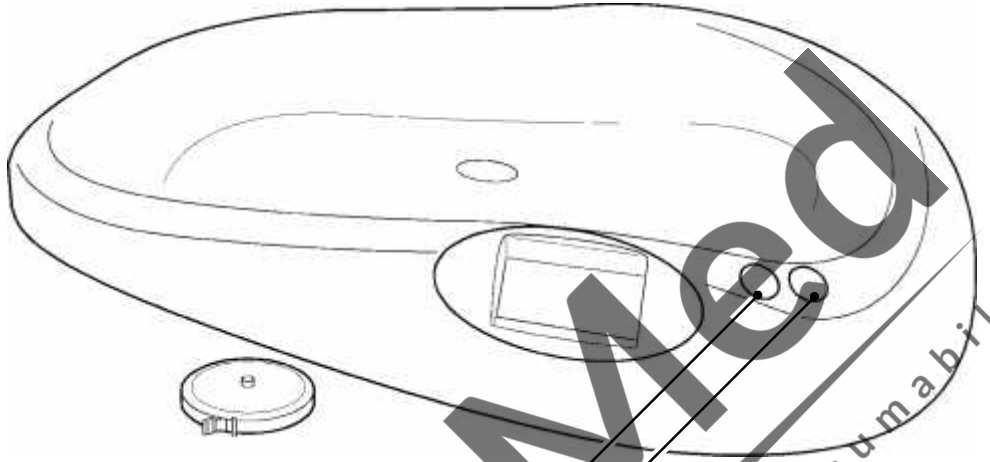
**ATENȚIE:** Operatorii trebuie să citească și să înțeleagă complet acest manual înainte de a utiliza produsul.

REF 27313



Importat de  
Gima S.p.A. - Via Marconi, 1  
20060 Gessate (MI) - Italia  
Fabricat în China





ON/OFF (PORNIT/OPRIT)

MUSIC (MUZIC )

**CartoAMed**  
echipamente medicale si consumabile



## CARACTERISTICI

Cântarul electronic GIMA pentru bebeluși este un dispozitiv destinat cântării unui nou-născut și măsurării înălțimii acestuia. Cântarul este foarte precis și oferă posibilitatea de setare automată la zero. Acesta se oprește automat după 10 secunde. Un avantaj, care poate fi foarte util, este furnizat împreună cu cântarul, ca să acopere tava în timpul măsurătorilor, precum și o roată metrică, pentru măsurarea înălțimii bebelușului.

### Caracteristici tehnice

Capacitate maximă : 20 Kg / 44 lbs

Precizie: 10 g / 0.5 oz

Temperatura de funcționare: 5°C - 40°C

Alimentarea cu energie: 4 baterii AA 1,5V

Capacitate minimă : 20 g

Măsurarea înălțimii: 0-150 cm / 0-60 in

Umiditate: <=85% RH

## CERINȚE

Nu folosiți echipamentul dacă este deteriorat. Adresați-vă vânzătorului Dvs.



Evitați reparațiile de slabă calitate. Reparațiile trebuie efectuate exclusiv cu piese de schimb originale, care vor fi instalate conform utilizării preconizate.

Deoarece faptul că produsul este fabricat din materiale rezistente la coroziune, potrivite în condițiile ambientale preconizate pentru utilizarea normală a produsului, acesta nu necesită o îngrijire specială; cu toate acestea, este necesar să-l depozitați într-un loc închis, asigurându-vă că este protejat de praf și mizerie, pentru a-l asigura condițiile de igienă. Vă recomandăm să nu lăsați nou-născutul nesupravegheat pe cântar și nu lăsați cântarul la îndemâna bebelușului.

## DEZAMBALAREA



Țineți minte întotdeauna că elementele de ambalare (hârtia, celofanul, capsele, banda adeziv etc.) pot fi periculoase și/sau răzătoare, dacă nu sunt manipulate cu grijă. Acestea vor fi îndepărtate cu mijloacele adecvate și nu vor fi luate la mila persoanelor iresponsabile; același lucru este valabil pentru uneltele folosite pentru îndepărtarea ambalajelor (foarfece, cuțite etc.).

După desfacerea ambalajelor, este necesar, întâi de toate, să verificați toate piesele și componentele care alcătuiesc produsul. Verificați să fie toate prezente și în stare perfectă.

## INSTALAREA

Prima operație după scoaterea cântarului din cutia sa este introducerea bateriilor.

Locați-le pentru baterii se află la baza cântarului. Instalați 4 baterii noi. Verificați că polaritatea să fie corectă și închideți capacul.

Cântarul pentru bebeluși nu necesită calibrare, însă trebuie să fie poziționat pe o suprafață perfect dreaptă.

## FUNȚIONAREA

Asigurați-vă că nu există obiecte străine sub cântar și că picioarele ating suprafața de sprijin.

Apăsăți butonul ON/OFF (pornire/oprire) și așteptați câteva secunde, fără să așezați ceva pe cântar. Când afișajul indică "0.00" cântarul pentru bebeluși este gata pentru a fi folosit.

Cântarul este setat, de obicei, pe kg. Pentru a selecta unitate de măsură, apăsați ON/OFF în timpul fazei de pornire (când afișajul indică "88:88.0"). De fiecare dată când butonul este apăsat, puteți alege între kg sau lb, afișajul indică măsura selectată.

Pentru a-l distinge pe nou-născut și pentru a efectua operațiile de cântărire cu mai mult ușurință, aveți posibilitatea de a pune o melodie, apăsați butonul "MUSIC". Pentru a dezactiva muzica, apăsați același buton, din nou. În cazul în care cântarul pentru bebeluși depășește capacitatea maximă, afișajul va indica "0-LD".

**Nu cântăriți greu și mari și asigurați-vă că bebelușul nu se mișcă în timpul cântăririi; celula de cântărire ar putea fi astfel deteriorată!**

În cazul în care cântarul nu este folosit, acesta se oprește automat după aproximativ 10 secunde. Pentru a opri unitatea, apăsați manual butonul ON/OFF după ce ați luat bebelușul de pe cântar.

Scoateți bateriile dacă produsul nu este folosit timp îndelungat.

Pentru a măsura în lățimea bebelușului, așezați-l pe o suprafață solidă și folosiți roata metrică furnizată împreună cu cântarul.

## ÎNȚREȚINEREA

Când afișajul indică "battery low" (baterie descărcată), este timpul pentru înlocuirea bateriilor. Eliminați bateriile ca deșeu conform legilor în vigoare.

Produsul nu necesită întreținere specială. Viața tehnică a cântarului depinde de utilizarea sa. Pentru a-l curăța, nu-l puneți în apă sau lichide. Folosiți o cârpă moale, cu detergenți și/sau dezinfectanți, care nu vor deteriora produsul.



**Eliminarea ca de eu:** Produsul nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri domestice. Utilizatorii trebuie să elimine acest echipament, ducându-l la un punct specific pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru informații suplimentare privind punctele de reciclare, contactați autoritățile locale, centrul local de reciclare sau magazinul de unde a fost achiziționat produsul. Dacă echipamentul nu este eliminat în mod corespunzător, pot fi aplicate amenzi sau penalizări, conform legislației și reglementărilor naționale.

## CONDIȚIILE DE GARANȚIE GIMA

Vă felicităm pentru achiziționarea unui produs GIMA.

Acest produs întrunește standardele de calitate, atât din punct de vedere al materialelor, cât și al fabricației. Garanția este valabilă timp de 12 luni de la data furnizării produsului GIMA.

Pe durata perioadei de valabilitate a garanției, GIMA va repara și/sau va înlocui, gratuit, toate piesele defecte din motive de fabricație. Costul manoperei și cheltuielile de deplasare a personalului și cele cu ambalarea nu sunt incluse.

Toate componentele supuse uzurii nu sunt incluse în garanție.

Reparațiile sau înlocuirile efectuate în perioada garanției nu vor extinde garanția. Garanția este nulă în următoarele cazuri: reparații efectuate de personal neautorizat sau cu piese de schimb care nu sunt originale, defecțiuni cauzate de neglijență sau utilizare necorespunzătoare.

GIMA nu poate fi considerată responsabilă pentru funcționarea defectuoasă a dispozitivelor electronice sau a software-ului din cauza unor factori externi, cum ar fi: variațiile de tensiune electrică, câmpuri electro-magnetice, interferențe radio etc. Garanția este nulă dacă reglementările de mai sus nu sunt respectate și în cazul în care numărul de serie (dacă există) a fost fals, anulat sau modificat.

Produsele defecte trebuie returnate exclusiv vânzătorului de la care a fost achiziționat produsul. Produsele trimise la GIMA vor fi respinse.

Carton Medical  
Echipamente medicale și consumabile



P strați la loc uscat, r coros



P strați departe de lumina soarelui



Nu eliminați acest echipament împreun cu de eurile menajere



Citiți și urmați cu atenție instrucțiunile de utilizare



Produs conform cu Directiva European



Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare



Cod produs



Num r de lot (vezi cutia/ambalajul)

---

*Subsemnata MARCU ALINA BIANCA, interpret și traduc tor autorizat pentru limbile str ine italian și englez , în temeiul autorizației nr.31329, din data de 08.04.2011, eliberat de Ministerul Justiției din România, certific exactitatea traducerii efectuate din limba englez în limba român , în conformitate cu documentul original care mi-a fost prezentat, c textul prezentat a fost tradus complet f r omisiuni și c , prin traducere, înscrisului nu i-a fost denaturat conținutul și sensul.*

INTERPRET ȘI TRADUC TOR AUTORIZAT  
MARCU ALINA BIANCA

Traducător și Interpret Autorizat  
MARCU ALINA-BIANCA  
Aut. M.J. Nr. 31329 / 2011  
Limbile Engleză - Italiană